



abtenau

Ausgabe 7 / 2017 · November bis Februar
Österreichische Post AG / Postentgelt bar bezahlt · BPA 5431 Kuchl RMO3A035421

mitERLEBEN

Abtenau · Annaberg · Golling · Gosau · Kuchl · Lungötz · Rußbach · Scheffau · St. Koloman · St. Martin



- Gewinnen mit der goldenen Skonto-Bonus-Card
- **Jetzt Kleben und € 6000,- gewinnen**
Gewinn bei sechs Ziehungen

60 Jahre Kat.
Bildungswerk
8

Große
Feuerwehr-
übung
10

Advent in
Abtenau
12

Berufs-
infomesse
20



Weihnachten bedeutet: Freude bereiten



„Im rechten Schenken ruh'n zweierlei Gaben: Die Freude des Schenkens erfreut das Herz des Schenkenden, die Freude des Beschenktwerdens macht hell die Seele des Beschenkten.“ Der deutsche Philosoph Dr. Carl Peter Fröhling (*1933), bringt es mit diesem einen Satz auf den Punkt: Schenken soll Freude bereiten.

Nicht nur, wenn man etwas Schönes bekommt, sondern auch, wenn man merkt, wie gut das richtige Geschenk ankommt. Und so dürfen wir Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, unser Magazin für die Vorweihnachtszeit ans Herz legen. Sie finden neben unterhaltsamer Lektüre auch Aktionen und Tipps, die Ihnen vielleicht das Schenken (oder Beschenktwerden?) erleichtern sollen. Lassen Sie sich inspirieren!

„Wir dürfen uns bei Ihnen, liebe Kundinnen und Kunden, für das im Jahr 2017 entgegengebrachte Vertrauen und Ihre Treue herzlich bedanken. Unseren Partnern danken wir für die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr. Wir wünschen allen eine besinnliche Adventzeit und ein frohes Weihnachtsfest, sowie ein glückliches, friedvolles und erfolgreiches Jahr 2018!“

Unsere Mitgliedsbetriebe, die am 08. Dezember für Sie geöffnet haben:

Candido / Drogerie Pindl / Frauenzimmer / Intersport Schwaighofer
Lindenthaler Moden und Kids / Moden Quehenberger / Schuh Schwaighofer
Schützinger Uhren Schmuck / WM Sport

Die goldenen Skonto-Bonus-Rabattkarten sind da!

Ab 19. November werden in diesem Jahr bereits wieder die goldenen Karten ausgegeben, die Ihnen speziell in den Wochen vor Weihnachten viel Glück bringen und Wünsche erfüllen können.

Der **Abgabeschluss** für die Ziehungen der goldenen Skonto-Bonus-Karten ist der **23. Dezember 2017**. Genug Zeit also, im Advent in unseren Mitgliedsbetrieben in Ruhe vorbeizuschauen, nach Herzenslust gustieren, persönlich betreut aussuchen und das Richtige für Weihnachten zu finden – selbstverständlich fachmännisch vor Ort liebevoll verpackt. Für jeden Einkauf gibt es die Rabattpickerl, die vollständig ausgefüllten Karten geben Sie bitte wieder ab. Die Gewinner werden separat verständigt – kommen Sie gut durch die Adventzeit!



Infos für 2018

Auch im Jahr 2018 wird unser Journal wieder erscheinen und Sie über Aktivitäten des Vereins Wir für Abtenau informieren, Neuigkeiten aus der Region präsentieren und mit interessanten Geschichten und Beiträgen unterhalten.

Erscheinungstermine 2018:

1. Ausgabe – Folder Mitte Jänner
2. Ausgabe – 15. März (Ostern)
3. Ausgabe – 26. April (Muttertag)
4. Ausgabe – 28. Juni (Ferienbeginn)
5. Ausgabe – 17. August (Schulschluss)
6. Ausgabe – 11. Oktober (Herbst)
7. Ausgabe – 22. November (Weihnachten)

Für Mitglieder und Nicht-Mitglieder besteht wieder die Möglichkeit, in unserem beliebten Medium, das mit einer Auflage von 9.200 Stück alle Haushalte im Lammerental und darüber hinaus erreicht, ein Inserat zu schalten. Informationen unter: inserat@wirabtenauer.at

In der gesamten Adventzeit werden bei insgesamt sechs Ziehungen die Gewinner ermittelt. Diese können sich über **Preise im Gesamtwert von € 6.000,-** freuen! Vielleicht sind ja gerade Sie diesmal dabei – wir wünschen Ihnen viel Glück!



November 2017 bis Mitte Jänner 2018

Freitag, 17. 11.

- 16.00 Uhr: Tag der Rußbacher Erdgeschichte im Pfarrheim

Samstag, 18. 11.

- 19.30 Uhr: Kabarett „Mario Sacher ohne Torte“, GH Goldene Traube, Golling
- 19.30 Uhr: Cäciliakonzert der TMK, Vereinsheim Unterscheffau
- 19.30 Uhr: „Virtuose Welt der Tasten“ Mehrzweckh. Annaberg

Donnerstag, 23.11.

- 20.00 Uhr: Vortrag, Genügsamkeit von Heini Staudinger Schiffwirt in Abtenau. Karten bei WM Sport

Samstag, 25.11.

- 19.00 Uhr: Bergfilmfestival mit Hias Schreder im Kulturzentrum Gosau
- 19.30 Uhr: Cäciliakonzert der MK Kuchl in der Pfarrkirche

Dienstag, 28.11.

- 19.00-22:30 Uhr: Kochkurs für Männer. Kochkurs für Einsteiger mit Ewald in der Fischbachstube. Anmeldung bei WM Sport

Freitag, 01.12.

- 19.00 Uhr: Adventkonzert „D'Weihoacht naht“ im Rahmen des karitativen Adventmarktes in Rußbach in der Pfarrkirche
- 20.00 Uhr: Vocal Concert mit „Voices Unlimited“ in der Pfarrkirche Abtenau

Samstag, 02.12.

- 14.00 Uhr: Weinachts.Beleuchtungs.Einschalt.Fest in Golling
- 19.30 Uhr: Adventkonzert des Männerchor Kuchl in der Pfarrk.

Sonntag, 03.12.

- 15.00 Uhr: „s'is wieder Advent“ mit Lesungen, Musik und Gesang im Pfarrzentrum Abtenau

Samstag, 09.12. und Sonntag, 10.12.

- 09.00 Uhr: Krippenausstellung des Krippenbauvereins Kuchl im Mehrzweckhaus
- 19.00 Uhr: Vorweihnachtliches Singen und Musizieren im Pfarrsaal Kuchl

Sonntag, 10.12.

- 14.00 Uhr: Adventreiten am Reitgut Lammertal

Samstag, 16.12. und Sonntag, 17.12.

- 09.00 Uhr: Krippenausstellung des Krippenbauvereins Abtenau im Pfarrzentrum Abtenau mit Verlosung einer Krippe

Sonntag, 17.12.

- 10.00 Uhr: Weihnachtsräuchern des Kuchler Fischereivereins am Bürgerausee

Adventveranstaltungen

Die Adventveranstaltungen aus Abtenau finden Sie auf Seite 12 bzw. in der Beilage. Sämtliche Adventmärkte und Krampusläufe der Region sind im Folder des Gästeservice Tennengau aufgelistet und in jedem örtlichen Tourismusverband erhältlich.

- 15.30 Uhr: Abtenauer Adventsingen mit Hirtenspiel in der Pfarrkirche Abtenau

Dienstag, 19.12.

- 18.30 Uhr: Adventliche Stunde der Schüler der Volksmusikklasse von Josef Moisl in der Kirche Rigaus

Dienstag, 26.12.

- 20.00 Uhr: Schneedisco der TMK Annaberg bei der Holzerhütte in Annaberg/Astauwinkel

Freitag, 29. 12.

- 18.30 Uhr: Perchtenlauf der Gamsfeldpass in Rußbach

Samstag, 30.12.

- 19.30 Uhr: Familienfreundlicher Perchtenlauf der Kesselpass Lammertal in Lungötz
- 20.00 Uhr: Jahresschlusskonzert mit beschwingter Musik im Pfarrzentrum Abtenau

Mittwoch, 03.01.

- 10.00 Uhr: Neujahrs-Kinderschneefest in Gosau

Freitag, 05.01.

- Ganztags: Ö3-Pistenbully in der Skiregion Dachstein-West
- 18.00 Uhr: Perchtenspiel Sommer und Winter in Golling
- 19.30 Uhr: Perchtenlauf und Königsreiten am Marktplatz von Abtenau

Freitag, 12.01.

- 19.00 Uhr: Musikantenstammtisch im GH Post, St. Martin/Tgb

Samstag, 12.01.

- 19.00 Uhr: Edelweißball der Ortsbauernschaft Abtenau

Sonntag, 13.01. – Montag, 21.01.

- Ballonwoche in Gosau

25.11. + 26.11. sowie am 02.12. + 03.12.

- 15.00 Uhr und 19.00 Uhr: „Advent im Gebirg“ mit der Meissnitzer Band im idyllischen Radochsbergkircherl.

Veranstaltungsprogramm mit Vorbehalt auf kurzfristigen Änderungen.

Für Stammkunden und die, die es noch werden möchten.

CARVINGSKIWOCHEN

zusätzlich ohne wenn und aber, auch auf reduzierte Preise.

20% MWST sparen!

in Form einer Gutschrift* (20% MwSt. = 16,67% vom Verkaufspreis)



* Alle Angebote längstens bis 2.12.17 gültig.

wm
sport & more
abtenau

WM-Sport 2000 | Markt 113 | 5441 Abtenau | Tel.: 06243-3644 | E-mail: office@wmsport2000.at | www.wmsport2000.at

**AB SOFORT 1 WOCHE
SOLANGE DER VORRAT REICHT.**



Ein echt ansteckender „Krippe“-Virus

Fleißig sind die Mitglieder des Krippenbauvereins in Abtenau bereits wieder am Werk und geben ihren prächtigen Werken den letzten Schliff.

Für Anregungen und Tipps stehen ihnen 15 Krippenbaulehrer zur Verfügung, die sich ständig weiterbilden und so die Anleitung für qualitätsvolle Krippen geben können, mit denen man jahrelang seine Freude daran hat. Peter Pindl, Obmann des Vereins, hat sich in diesem Jahr viel mit

dem Thema Bauten aus Styropor auseinander gesetzt: „Mit diesem Material sind Formen und Bauteile in schier endloser Vielfalt möglich“, erklärt er. Mit der richtigen Farbtechnik werden Hausmauern, „Holztüren“ und vieles mehr aus dem Styropor zur Krippe.

Inge Buchmann aus Gosau hat sich ihren Traum vom Bau einer Krippe im Verein bereits erfüllt: Zusammen mit ihren Krippenbaulehrern Philipp Reiter und Martin Zorec fertigte sie bereits im letzten Jahr ihre gro-

ße Krippe, die nun schon bei ihr daheim im Bauernhaus aufgestellt ist und beinahe das ganze Vorhaus ausfüllt: „Ich habe eine große Freude mit meiner Krippe!“

Der Krippenbauverein lädt ein zur diesjährigen **Krippenausstellung**, am Samstag, dem 16. Dezember, sowie am Sonntag, dem 17. Dezember, jeweils von 09.00 bis 18.00 Uhr im Pfarrzentrum Abtenau. Auch in diesem Jahr hat ein Besucher die Chance, eine handgemachte Krippe bei der Verlosung zu gewinnen.



Foto: Schober



Foto: Pindl

Volkskrankheit Lippenherpes



Schon wieder!? Lippenherpes tritt immer dann in Erscheinung, wenn wir es am wenigsten gebrauchen können: zum Urlaubsbeginn oder vor einem wichtigen Termin. Vielen von uns sind die schmerzhaften kleinen Bläschen auf der Lippe nur zu gut bekannt.

Meistens ist es das Herpes Simplex Virus Typ 1, das verantwortlich für die lästigen Bläschen ist. Fast alle erwachsenen Österreicherinnen und Österreicher sind Träger des Virus. Während manche regelmäßig unter Symptomen leiden, können andere ihr Leben lang davon verschont bleiben, obwohl das Virus in ihnen „schlummert“. Klassische Faktoren wie **Stress**, ein **geschwächtes Immunsystem**, **Fieber** oder **übermäßige Sonnenexposition** können zum Ausbruch führen. Damit Sie sich gar nicht erst mit den brennenden Bläschen herumärgern müssen, achten Sie darauf, Ihr Immunsystem zu stärken – gerade jetzt im Winter! Versuchen Sie, **Stress** so gut es geht zu **vermeiden** und immer für **ausreichend Schlaf** zu sorgen. Eine ausreichende **Versorgung mit Vitaminen**

und Mineralstoffen ist hier besonders wichtig, insbesondere eine **ausreichende Aufnahme von Zink** ist bei Lippenherpes hilfreich. Häufig werden Infekte und damit auch Herpesausbrüche durch einen bestehenden Zinkmangel begünstigt. Hier können Sie durch gezielte Nahrungsergänzung effektiv entgegenwirken. Ein weiterer wichtiger Auslöser ist die Sonnenstrahlung. Zwar ist der Sommer erstmal vorbei, doch gerade in der Skisaison sollte die Strahlung und damit das Risiko eines dadurch ausgelösten Herpesausbruchs nicht unterschätzt werden. In der Apotheke sind dazu **Lippenpflegestifte mit UV-Schutz** erhältlich, so dass Sie die Skisaison ohne Herpes-Sorgen überstehen.

Was hilft, wenn die Bläschen wieder einmal ausgebrochen sind? In der Akutsituation helfen wir Ihnen in der Apotheke gerne weiter. **Lokal anzuwendende Cremes** enthalten als Virustatikum wirksame Stoffe, können also die Vermehrung von Herpes-Viren sprichwörtlich zum Stillstand bringen. Unter den Pflanzen ist die **Melisse der Virenkiller** und bremst die Entwicklung der Fieberbläschen.

Als zusätzliche Unterstützung und „Feuerwehr im Akutfall“ hilft die Einnahme der **Aminosäure L-Lysin**. Sie bewirkt, dass sich das Virus nicht funktionsfähig weiter vermehren kann. Auch kleine durchsichtige **Spezialpflaster**, welche zur Abdichtung der Bläschen führen, können die Heilung beschleunigen und Ihre Familie und Freunde vor akuter Ansteckung verschonen. Die Flüssigkeit in den Bläschen ist nämlich hoch-ansteckend und kann sehr schnell auf andere Körperbereiche (Augen, Genitalbereich) oder eben auch auf Personen übertragen werden.

Für eine ausführliche Beratung, laden wir Sie zu einem Besuch in unserer Apotheke ein.



Mag. pharm. Karin Planitzer

Ihre Mag. pharm. Karin Planitzer und das Team der Apotheke Abtenau



Markt 253 A • 5441 Abtenau • Telefon: +43 (0) 6243 / 2255
Fax DW4 • info@apotheke-abtenau.at • www.apotheke-abtenau.at



Modevielfalt zur Weihnachtszeit bei Moden Quehenberger



60 Jahre Moden Quehenberger in Abtenau

Genau am 2. November 1957 öffnete Sepp Quehenberger seine Herren- und Damenmaßschneiderei. Im Laufe der Zeit wurde das Geschäft um Konfektionsware erweitert, um- und neugebaut. 60 Jahre präsentiert sich Moden Quehenberger, das mittlerweile von Tochter Sabine geführt wird, in Abtenau als moderner Betrieb, der sich mit Qualität, fachmännischer Beratung und Kundenservice wohltuend von Einkaufsketten und Internethandel abhebt.

Neu bei Moden Quehenberger

Die hochwertige Produktpalette wird ständig ausgebaut, die lässige Mode der britischen Marke SUPERDRY als Neuzugang für Sie und Ihn passt dabei perfekt ins Konzept: SUPERDRY vereint typisch amerikanische Vintage-Fashion und japanisch inspirierte Elemente mit einem unverkennbar britischen Stil und legt dabei höchsten Wert auf Qualität. Lässige Übergangsjacken für jedes Wetter, Logo T-Shirts, Hoodies in den neuesten Farben und Kleider, die auch im Winter easy zu stylen sind. Los geht's – sichern Sie sich Ihren Trend!



Genießen Sie Ihren Adventeinkauf bei Moden Quehenberger in angenehmer Wohlfühlatmosphäre und einem Gläschen Punsch. Ob es ein Weihnachtsgeschenk sein soll, oder ob Sie sich mit topaktueller Mode selber beschenken wollen – wir beraten Sie gerne!

Unser Service für Sie:

- Lassen Sie uns Ihren Einkauf kostenlos festlich und liebevoll verpacken
- Bei Standortänderungen bieten wir für Schnellentschlossene unseren Änderungsservice vor Ort an

Wir haben an den Adventsamstagen für Sie jeweils von 08.30 bis 18.00 Uhr durchgehend geöffnet. Am Freitag, 08. Dezember, sind wir von 10.00 bis 17.00 Uhr durchgehend für Sie da – holen Sie sich an diesem Tag die doppelten Skonto-Bonus-Rabattmarken! PR

Jetzt Neu
極度乾燥(しなさい)
Super
Dry®



**AUS EINER HAND:
FINANZIEREN, VORSORGEN, VERSICHERN**

Ihr FinanzCoach:

Thomas Fallenhauser
0664/87 56 145
thomas.fallenhauser@wuestenrot.at

wüstenrot

Quehenberger
MODEVIELFALT FÜR SIE UND IHN

5441 ABTENAU
Markt 100 | Telefon 06243-2337
Email: moden.quehenberger@abg.at



Senioren-Fitness für Körper und Geist

Das Thema ist in dieser Woche Allerheiligen, am Tisch liegen Sterbebildchen aus der privaten Sammlung von Ursula Hirscher, die sie heute mitgebracht hat.

Ursula hat gemeinsam mit ihren Kolleginnen Christa Seethaler und Christine Schnitzhofer, die ebenfalls im Seniorenwohnheim Abtenau arbeiten, die Ausbildung zur Seniorengedächtnistrainerin absolviert. Nun gibt es jeden Montag eine Stunde lang ein Thema, worüber mit interessierten Bewohnern eifrig diskutiert wird. Auch jetzt ist ein reges Gespräch über die Verstorbenen auf den Bildchen im Gange, viele sind bekannte Gesichter, manch eine tragische Geschichte verbirgt sich hinter den Fotos. Danach werden aus den Buchstaben des Wortes ALLERHEI-

LIGEN eigene Wörter gebildet: A für Allerseelen, L für Lichter usw. Schnell ist die Tafel voll, die Damenrunde ist stolz: „Es muss also doch noch ganz schön was da oben drin sein“, tippt sich eine der Frauen schmunzelnd an den Kopf, „aber frag mich lieber nicht, was es gestern zu Essen gegeben hat. Ich weiß nur, dass es wieder mal sehr gut war!“, lacht sie.

„Es ist wichtig, dass sich ältere Menschen fit halten“, erklärt Pflegedienstleiterin Angela Kirchgatterer, „durch die Ausbildung zum Gedächtnistrainer haben wir gelernt, mit gezielter Aktivierung dem Alter entsprechend die körperliche und geistige Fitness der Senioren zu verbessern und zu erhalten. Durch das kognitive Training ohne Leistungsdruck und mit dem Bezug zum Alltag, kann immens

wichtige Erinnerungsarbeit stattfinden.“ Während in der Motogeragogik der physische Allgemeinzustand mit einfachen Alltagsgegenständen trainiert wird, sind die Senioren mit Denkaufgaben, Gesprächsrunden oder dem wöchentlichen Quizz geistig gefordert. Ihre Arbeit empfinden die Trainerinnen als „eine Wertschätzung an das Leben.“

Um das Angebot auch künftig für die Bewohner weiter zu entwickeln und innovative, gesundheitsfördernde Maßnahmen anbieten zu können, sucht das Pflege- und Seniorenwohnheim noch Mitarbeiter in der Pflege und Physiotherapie. Interessierte melden sich bitte bei Angela Kirchgatterer: 06243/2300 oder kirchgatterer@swh.kh.abtenau.at



Mit viel Einfühlungsvermögen halten die Seniorengedächtnistrainerinnen die Bewohner fit.



Einmal in der Woche wird in gemütlicher Runde über ein Thema diskutiert

Fotos: Schober

Advent im Tennengau

Stimmungsvolle Advent-Veranstaltungen sowie gelebtes und authentisches Brauchtum lassen die Vorweihnachtszeit unvergesslich in der Genuss- & ErlebnisRegion Tennengau werden.

Der Duft von Punsch, gerösteten Maroni und frischen Tannenzweigen liegt in der

Luft. Festlich geschmückte Adventhütten und Christbäume verleihen den Adventmärkten im Tennengau einen ganz besonderen Charme.

Unterbrochen werden kann die Idylle nur durch traditionelle Krampusläufe. Aber auch diese gehören im Tennengau zur Vorweihnachtszeit dazu. Einen Überblick

über alle vorweihnachtlichen Veranstaltungen erhalten Sie im **kostenlosen Adventfolder**. Dieser ist in allen Tourismusbüros sowie im Gästeservice Tennengau erhältlich.

GenussGutscheine:

Genuss & Regionalität schenken

Mit den Tennengauer GenussGutscheine haben Sie das perfekte Weihnachtsgeschenk für all Jene, die sich gerne kulinarisch verwöhnen lassen. Diese können bei allen GenussPartnern (KäseProduzenten, KäseAlmen, GenussWirtshäuser, & GenussFreunde) der „Genuss Region Tennengauer AlmKäse & BergLamm“ eingelöst werden. www.genuss-gutscheine.at

Gästeservice Tennengau

Mauttorpromade 8, 5400 Hallein
T: +43(0)6245/70050
www.tennengau.com
magazin.tennengau.com
instagram.com/visittennengau





Die schönsten Geschenkideen für das Christkind



Foto: Schöber

„Unsere Geschenkideen basieren auf natürlichen Inhaltsstoffen und sorgen für Wohlbefinden“

Wenn es in der Natur kalt wird und es trotzdem warm um's Herz wird, dann ist Weihnachten nicht mehr weit! In der „Gewusst-Wie“-Drogerie in Abtenau halten Jutta Pindl und Martina Strubreiter Geschenkideen der besonderen Art für Sie bereit: „Verwandeln Sie Ihre Einkäufe in außergewöhnliche Geschenke!“

Wohlfühlen mit allen Sinnen

Genießen Sie den Advent und nutzen Sie das große Angebot der „Gewusst-Wie“-Drogerie Pindl für Ihren persönlichen Weihnachtseinkauf. Echter, hochwertiger Weihrauch – exklusiv abgefüllt – verbreitet eine heimelige Atmosphäre und beugt durch seine antiseptische Wirkung sogar Erkältungen vor. Eine gute Tasse Tee von ausserlesenen Mischungen oder wärmender Punsch, serviert in Teekannen im neuen Design, das alles trägt zum Wohlfühlen bei. Dufferlebnisse für das Fest versprechen die neuen Markendüfte, die Natur-Schafseifen sorgen für natürliche Pflege, die unsere Haut besonders im Winter benötigt.

Verführerische Weihnachten

Gemütlich oder sündhaft schön: Ein ausgesuchtes Sortiment an kuscheliger Nachtwäsche und raffinierten Dessous steht Ihnen im Palmers-Shop zur Auswahl. Und für ganz persönliche Geschenke gibt es die bereits legendären Gutscheinmünzen, die ganz sicher Freude bereiten.

Edle, liebevolle Verpackungen sind unser Geschenk an Sie

So viele schöne Geschenkideen! Lassen Sie sich ihre individuellen Geschenke aus dem vielfältigen Sortiment zu einem hoch-

wertigen und sehr persönlichen Geschenkset zusammenstellen: Die „Gewusst-Wie“-Drogerie Pindl bietet Ihnen das gewisse Etwas mehr ans Service, Komfort und Kompetenz!

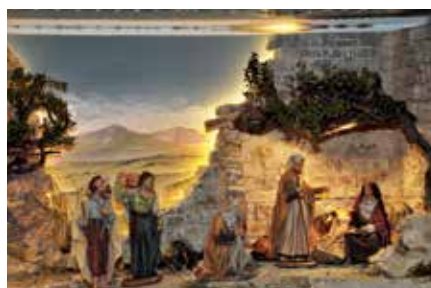
Lange Einkaufsmöglichkeiten im Advent

An den Adventsamstagen ist die „Gewusst-Wie“-Drogerie Pindl in Abtenau von 08.00 bis 18.00 Uhr geöffnet. Am Freitag, 08. Dezember sind wir von 09.00 bis 17.00 Uhr für Sie da. Außerdem gilt an diesem Tag die „Doppelte Skonto-Bonus-Markert-Aktion! Als Geschenk erhalten Sie einen Adventkalendertee von Sonnentor.

Alles für die Weihnachtskrippe

Bei Farben Pindl weihnachtet es ebenso: Peter Pindl, Obmann des Krippenbauvereins Abtenau, bietet neben hochwertigem Krippenzubehör Erfahrungen aus erster Hand. Neue Anwendungsmöglichkeiten von Formen, Farben und Material beim Krippenbau, sowie die aktuelle LED-Technik für wunderschöne Effekte lassen Ihre Krippe weihnachtlich erstrahlen.

Nun im Sortiment: Hochwertige „Ankleidfiguren“ der Marke Heide in verschiedenen Größen aus dem Grödnertal.



GESCHENKE DER NATUR



DAS PERFEKTE GESCHENK FINDEN:

Bei uns bekommen Sie nicht nur die beste, persönliche Beratung zu Naturprodukten, sondern auch liebevolle ausgewählte & individuelle zusammengestellte Geschenksets.

 Pindl

Drogerie | Foto | Kosmetik | Reform



„Orte des gelebten Glaubens – Gott entgegen gehen“

Das Katholische Bildungswerk feierte in Abtenau kürzlich das 60-Jahr-Jubiläum. Aus diesem Anlass lud Bildungswerkleiter Hans Quehenberger zu einer Kapellenwanderung im Ort ein:

„Bildung soll ja auch bewegen“, erklärt er seine Ansinnen als „Bildungsnahversorger“. Auch der Erzbischof von St. Peter, P. Korbinian, nahm an der Wanderung teil, die in Abtenau Orte des gelebten Glaubens nachspürte. So erwanderten die Teilnehmer einige Bildstöcke und Kapellen und erfuhren von den oft tragischen oder rührenden Geschichten hinter deren Bau. Der Abtenauer Frauendreiklang begleitete die Wanderer musikalisch von Ort zu Ort. Sehr berührt zeigte sich die Gruppe bei der Friedler-Kapelle, Besitzer Max Reschreiter erzählte in bewegenden Worten, wie er sie vor dem Verfall bewahrte. Die drei Bilder im Inneren stammen von P. Hildebrand Mayer von St. Peter und zeigen die „Madonna von Maria Plain“, den heiligen Christophorus und „Mutter Anna mit Maria“.



Foto: Schober

Nach der Wanderung wurde ein gemeinsamer Gottesdienst in der Pfarrkirche gefeiert, beim anschließenden Festakt bedankte sich der Geschäftsführer des KBW Salzburg, Andreas Gutenthaler, für die wertvolle Arbeit an der Basisbildung der Seele von Leiter Hans Quehenberger

mit Unterstützung seiner Frau Maria. „Wir sind alle in die Nachfolge berufen“, erklärt Hans Quehenberger seinen Einsatz, „Bildung hört nie auf. Es sind meist die kleinen, feinen Sachen im Leben, die wichtig sind. Man muss halt erst draufkommen.“

Sie laufen für den guten Zweck

Sie sind nicht zu halten – die Schüler der 2A Klasse „Crazy 4ever“ der NMS Abtenau starteten kürzlich mit einem karitativen Lauf beim Heimatmuseum Arlerhof.

Die ausgewiesene Strecke von 1 km, liefen oder gingen die Kids innerhalb von zwei Stunden so oft wie möglich. Dazu gaben Sponsoren aus der heimischen Wirtschaft pro gelaufenem Kilometer 50 Cent. Obwohl einige Schüler wegen Krankheit fehlten, „erlief“ die Klasse letztendlich 250 km. Zusammen mit weiteren Sponsoren wird der voraussichtliche Spendenbetrag 2.740 € betragen. Dieser Betrag kann nun an Familie Schwaighofer übergeben werden, die für ihre beeinträchtigte Tochter davon einen speziellen Computer kaufen kann.



Foto: Sabrina Rettenbacher

Die 2A, mit Klassenvorstand Gabi Posch, bedankt sich herzlich bei allen Sponsoren sowie bei den Eltern, die wieder ein

Buffet für den Lauftag organisierten sowie bei P. Virgil, der den karitativen Spendenlauf beendete.

Herzlichen Dank an die Sponsoren: Autohaus Picker / Autohaus Schnitzhofer / Physiotherapie Neureiter / Firma Walter Windhofer / Zimmerei Peter Auer / Papiergeschäft Bachler / Bachler Team GmbH / Raika Abtenau / Uhren Schützinger / Frauenzimmer (Anneliese Reiter) / Pfarramt Abtenau (P. Virgil Steindlmüller) / Autobusbetrieb Konrad Russegger / Dr. Stöckl / Dr. Krimplstätter / Dr. Schwab / Marktgemeinde Abtenau / Bäckerei Hollaus / Auer Abfallwirtschaft GmbH / 2F-Leuchten / Firma Quehenberger (Fam. Grünwald) / Museumsverein Abtenau / Apotheke Abtenau

**musikali-
sche Um-
rahmung**
von Emanuel
Krimplstätter
Bandmitglied
von Steaming
Satellites

**10% auf
die aktuelle
Herbst-
Winter-
kollektion**

**Weißwurst
und Bier gratis**

08. Dez. 2017, 10 - 20 Uhr

Männertag im Frauenzimmer

17 Uhr: Lesung mit anschließender
Diskussion der 3U Leaders über die
Kraft der Leadership-Teams

FRAUENZIMMER

by Anneliese Reiter

Frauenzimmer • Anneliese Reiter • Markt 24 • 5441 Abtenau • +43 (0)6243 20344
office@frauenzimmer.co.at • www.frauenzimmer.co.at •  www.facebook.com/www.frauenzimmer.co.at

**DER NEUE 7-SITZER
PEUGEOT 5008 SUV**
ENTDECKEN SIE EINE NEUE DIMENSION



JETZT
BIS ZU € 5.500,- UMSTIEGSPRÄMIE*

FÜR BENZIN UND DIESEL.
PROFITIEREN SIE VOM EINTAUSCHWERT DES ALTEN FAHRZEUGES.



PEUGEOT

*Aktion gültig für den Peugeot 5008 SUV (ausgenommen Access) von 01.10. - 30.11. und Zulassung bis 31.12.2017 bei allen teilnehmenden Händlern für Fahrzeuge jeglicher Marken mit den Motorenklassen EURO 1 - EURO 4, Benzin oder Diesel, und beinhaltet eine Händlerbeteiligung. Bei Leasing über die PSA BANK gibt es alternativ 4 Winterräder gratis ODER € 1.500,- brutto PSA BANK-Bonus zusätzlich zur Umstiegsprämie von bis zu € 4.000,-. Das einzutauschende Fahrzeug muss sich mind. 6 Monate im Besitz des Fahrzeug-eigentümers befinden. Nicht mit anderen Aktionen kumulierbar. Keine Barablässe möglich. PSA BANK ist ein Service der PSA BANK Österreich, Niederlassung der PSA BANK Deutschland GmbH.

PEUGEOT EMPFIEHET TOTAL Gesamtverbr.: 4,0-6,1l/100 km, CO₂-Emission: 105-140 g/km. Symbolfoto. Alle Ausstattungsdetails sind modellabhängig serienmäßig, nicht verfügbar oder gegen Aufpreis erhältlich.

AUTO SCHWAIGHOFER

5442 Rußbach, Schattau 70
Tel.: 06242/204, www.auto-schwaighofer.at

Exklusives Schmuckset aus 14 Karat Rotgold und Weißgold mit Brillanten.

Am 8. Dezember belohnen wir ihre Treue
mit doppelten Skonto-Bonus Marken.
Geöffnet von 10.00 - 17.00 Uhr.
Selbstverständlich verpacken wir ihr liebe-
voll ausgesuchtes Weihnachtsgeschenk.



Uhren  Schmuck

Schützinger

Abtenau Markt 284
Telefon 06243/2305

Im Advent für Sie geöffnet: Montag bis Samstag von 8.00 - 12.00 und von 14.00 - 18.00 Uhr.



Gemeinsam den „Waldbrand“ erfolgreich bekämpft

In regelmäßigen Abständen werden durch die Feuerwehr Waldbrandübungen in allen Bezirken des Bundeslandes Salzburg durchgeführt, dabei sollen vor allem die Zusammenarbeit mit Luftfahrzeugen trainiert werden. Bei strahlendem Wetter konnte Mitte Oktober nun eine Übung für den Tennengau im Gemeindegebiet von Abtenau planmäßig durchgeführt werden.

Nachdem bereits eine Rauchentwicklung auf der Pailwand zu beobachten war, ließ Übungsleiter BR Markus Kronreif nach einer ersten Beurteilung die Alarmstufe 4 auslösen. Daraufhin machten sich Übungskräfte aus allen Feuerwehren und Löschzügen des Abschnitts 2 Tennengau alarmmäßig auf den Weg nach Abtenau. Die örtliche Feuerwehr wurde weiters unterstützt durch Einsatzabschnittskommandant Flugdienst Florian Putz aus Kuchl, den Waldbrandanhänger des Bezirkes aus Kuchl, vom Waldbrandzug des LFV SBG (Last WBA Kerosinfahrzeug), vom ELFA „Kdo Tennengau“ aus Oberalm und auch von Kräften des Roten Kreuzes Bezirksstelle Lammertal. Auch der Bürgermeister LABg Ing. Johann Schnitzhofer, Amtsleiter Günther Quehenberger, Vize-Bgm Christian Eder und Kat-Referent der BH Hallein Philipp Kogler sowie BFK OBR Günter Trinker besuchten die Übung. Gegen 16.00 Uhr waren alle Übungsziele erreicht und der Übungsleiter konnte „Brand Aus“ geben. Die unfallfrei durchgeführte Übung wurde mit einer Übungsbesprechung auf dem Sportplatz beim Mooswirt (Landeplatz Tal) mit anschließender Jause und Getränk abgeschlossen. Eine derart aufwändige und komple-

xe Übung erfordert die Mitwirkung vieler kompetenter Führungskräfte. Die Feuerwehr bedankt sich bei allen Grundbesitzern, die die Übung unterstützt haben. Ein Dank auch an die Marktgemeinde Abtenau für die großzügige Unterstützung.

(Quelle: BR Markus Kronreif)



Fotos: Schober



Geburtstagswünsche

Schützenmeister des Jäger- und Schützenvereins Abtenau (Mitglied seit 1963, Schützenmeister seit 2001), feierte am 29.9.2017 seinen 80. Geburtstag. Der Jäger- und Schützenverein wünscht ihm alles Gute und bleibende Gesundheit. Den Geburtstagswünschen schließt sich die Familie an.



Foto: privat

Frau Hafner Anna feierte bei bester Gesundheit im Kreise ihrer Familie ihren 95. Geburtstag. Bürgermeister Schlagger Johannes und Vizebürgermeister Oberauer Markus überbrachten die besten Glückwünsche der Gemeinde.



Foto: privat



Die Versicherung auf Ihrer Seite.

IHRE GRAWE KUNDENBERATER IM KUNDENCENTER ABTENAU:

Meinrad Kraft, 0664/321 74 31
Andreas Grünwald, 0664/323 40 37
Peter Putz, 0664/456 81 71

Kundencenter Abtenau, Markt 8
Mo-Fr 8-12 Uhr, 06243/21 69

Versicherungen • Kapitalanlagen • Finanzierungen
Fonds • Bausparen • Leasing

www.grawe.at



INTERSPORT

SCHWAIGHOFER

ABTENAU 114, Tel. +43 (0)6243/3192
E-mail: intersport.schwaighofer@sbg.at, www.intersport-schwaighofer.at

**eröffnet
den Winter**

vom 16.11.2017 bis 25.11.2017

-20%*
Mwst auf

SKIBEKLEIDUNG

SKISCHUHE

SKIHELME

SKIBRILLEN

PROTEKTOREN

Top Skiservice
16.11.17 – 02.12.17 **-50%**

z.B. Belag und Kanten schleifen, Kantenfinish per Hand
und Wachsen nur € 11,-,-- vergleichen lohnt sich!

Angebot solange der Vorrat reicht. Irrtum vorbehalten. Aktionen gelten
nicht bei reduzierter Ware. (*20% MwSt = 16,67% vom Verkaufspreis)

**Saisonskimierte
für Kinder ab € 59,-**

Marken Ski, Skischuhe und Stöcke aus unserem Ski-
verleih mit Bindungseinstellungsbestätigung
Setpreis: 70-80 cm € 59,-; 90 – 100 cm € 79,-;
120 – 140 cm € 99,-; 150 cm € 119,-

**Kinderski die „mitwachsen“
Ski + Bindung ab 99,99**

Einmal Kinderski kaufen und einen geringen Aufpreis
von nur € 10,- bezahlen. Dann binnen 2 Jahre ein
neues Modell (bis 150 cm) um nur sagenhafte € 25,-

Ski- und Langlaufset Aktion
Große Auswahl an Ski- und Langlaufsets
von Atomic, Salomon,
Rossignol, Völkl,
Fischer, K2, für Damen,
Herren und Kinder **bis -50%**

Schneeschuhe

Der beliebte Schneeschuh von Mc Kinley Mod. Snow-
crss m. Steighilfe, Fixierung, verstellbar auf alle Größen
statt 149,99

nur 89,99

Skischuhe die sitzen

Der perfekt angepasste Skischuh von Intersport
Schwaighofer! Endlich ein perfekt passender Ski-
schuh! Mit dem BOOTfitting-Technologien von At-
omic mit MEMORFIT und Salomon mit CUSTOM SHELL
gehören drückende Skischuhe der Vergangenheit an.
Wir beraten Sie gerne!

Tun Sie Ihren Füßern etwas Gutes.
Joya -Schuhe -25%

auf alle lagernden Joya Schuhe

Weichster Trage- und Gehkomfort, Ideal bei Hallux
und Fersensporen, lindert Fuß- und Rückenschmer-
zen, fördert die Gesundheit und schont die Gelenke

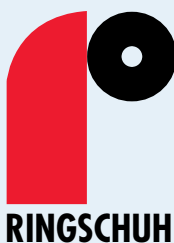
Vom 16.11. 2017 bis 25.11.2017

SCHUHE & LEDERWAREN

SCHWAIGHOFER

5441 Abtenau · 06243/2391

Schuhmode die passt!



RINGSCHUH

**AUF ALLE
WINTERSCHUHE**
für Damen, Herren & Kinder
-20% MwSt.*

Abtenauer Advent

Es dauert nicht mehr lange und schon steht der Advent wieder vor der Tür.

Die Vorfreude ist schon groß: Weihnachtsgeschenke kaufen, Kekse backen, Weihnachtsdekorationen und der Duft des Weihrauchs, der durch die Stube zieht.

Eine besondere Zeit, die auch unzählige Veranstaltungen mit sich bringt. Ob Christkindlmärkte, Adventkonzerte, die (bei manchen gefürchteten) Krampusse oder die festliche Krippenfeier – es ist für Jedermann etwas dabei.

Zum Auftakt der Adventveranstaltungen stimmt uns dieses Jahr wieder die Meissnitzer Band mit der Konzertreihe „Advent im Gebirg“ im Kircherl am Radochsberg in die stille Zeit ein. Mit „S'is wieder Advent“ und einem Vocal Concert mit „Voices Unlimited“ erwarten uns weitere Adventkonzerte in Abtenau.

Als Höhepunkt des Abtenauer Advents findet am 17. Dezember das traditionelle **Adventsingens** unter dem Motto „Das

Licht“ in seiner ursprünglichsten Form statt. Erstmals sind die Kinder des Kindergartens Markt, sowie Pfarrer Virgil Steindlmüller an der Orgel unter den Mitwirkenden. Ein großes Hirtenspiel mit rund 20 Hirtenkindern – einstudiert von Hans Spannberger, Sabine Schörghofer und Josef Moisl – lässt diese Veranstaltung zu einem besonderen Erlebnis werden. Nicht zu vergessen ist auch die alljährliche Krippenausstellung im Pfarrzentrum Abtenau, die sich bereits großer Beliebtheit erfreut. Die selbstgebastelten Weihnachtskrippen des Krippenbauvereins Abtenau werden in der 2-tägigen Ausstellung präsentiert.



Foto: TVB Abtenau

Also wie man sieht ist die Adventzeit doch nicht ganz so ruhig, jedoch in Abtenau noch immer mit viel Brauchtum und Tradition gestaltet. Gemeinsam die Freuden der Adventzeit genießen und sich von der Weihnachtsstimmung mitreißen lassen – die Vorfreude auf Weihnachten ist doch das Schönste am Advent.

*Wir wünschen gesegnete
Weihnachten und alles Gute
für 2018 verbunden mit einem
herzlichen Dankeschön an
unsere Kunden für Ihr Vertrauen!*

WIENER STÄDTISCHE
VIENNA INSURANCE GROUP

Team Waltl • Höll • Waltl

Friedrich Waltl 0664 60139-61311
Sabine Höll 0664 60139-61312
Michael Waltl 0664 60139-61310

Kundenbüro Abtenau • Au 87 • 5441 Abtenau

„MEHR NÄHE, WENIGER SORGEN“

09.12.2017, ab 13.00 Uhr, Bäuerlicher Christkindlmarkt
16.12.2017, ab 13.00 Uhr, Abtenauer Adventmarkt
17.12.2017, ab 13.00 Uhr, Abtenauer Adventmarkt

Termine:

- 25.11.2017, 15.00 & 19.00 Uhr
„Advent im Gebirg“, Radochsbergkirche

- 01.12.2017, 20.00 Uhr, Vocal concert mit
„Voices Unlimited“, Pfarrkirche Abtenau

- 02.12.2017, 15.00 & 19.00 Uhr
„Advent im Gebirg“, Radochsbergkirche

- 03.12.2017, 15.00 & 19.00 Uhr
„Advent im Gebirg“, Radochsbergkirche

- 03.12.2017, 15.00 Uhr
„S'is wieder Advent“, Pfarrzentrum Abtenau

- 05.12.2017, 16.00 Uhr
Kinderkrampuslauf, Marktplatz Abtenau

- 05.12.2017, 19.30 Uhr
Krampuslauf, Marktplatz Abtenau

- 10.12.2017, 14.00 Uhr
Adventreiten, Reitgut Lammertal

- 16.12.2017, 09.00 – 18.00 Uhr
Krippenausstellung, Pfarrzentrum Abtenau

- 17.12.2017, 09.00 – 18.00 Uhr
Krippenausstellung, Pfarrzentrum Abtenau

- 17.12.2017, 15.30 Uhr
Abtenauer Adventsingens, Pfarrkirche Abtenau

- 30.12.2017, 20.00 Uhr, Jahresschlusskonzert m.
beschwingter Musik, Pfarrzentrum Abtenau

- 05.01.2017, 19.30 Uhr
Perchtenlauf & Königsreiter, Marktplatz Abtenau

- **Brainhearing**
gutes Hören hält länger geistig fit
- **Neueste Hörsysteme**
der führenden Hersteller
- **Ausführliches Probetragen**
genau für Sie maßgeschneidert
- **Nie mehr Batteriewechsel**
durch neueste Akku-Technik
- **Direkte Übertragung**
Telefon- und TV-Ton auf beiden Ohren

Kompetenz
macht den
Unterschied
für **gutes**
Hören

HÖRGERÄTE SEIFERT – Wir beraten Sie gerne!

Testen Sie die neuesten Technologien auch zu Hause.
Kommen Sie einfach zu uns in's Gsundhaus nach Abtenau.

Markt 253c, 5441 Abtenau, Telefon (06243) 2 07 10

www.hoergeraete-seifert.at

HÖRGERÄTE
SEIFERT

IHR INTERNIST IN GOLLING

DR. RICHARD EGGER
Facharzt für Innere Medizin
Markt 5-6 | 5440 Golling
Tel.: 0664/88 595 804
info@inneremedizin-golling.at
Wahlarzt



Die Innere Medizin umfasst ein breites Spektrum an diagnostischen und therapeutischen Leistungen. Im Mittelpunkt steht der Mensch als Ganzes. Der persönliche Kontakt und das Gespräch sollten stets die Basis bilden.

Zur Beurteilung ihres Gesundheitszustandes biete ich in meiner Ordination im Rahmen einer Vorsorgeuntersuchung eine erweiterte Diagnostik mittels Ultraschall von Herz, Bauch, Schilddrüse und Halsschlagader und je nach Befunden und Beschwerden auch eine Lungenfunktion, EKG und ein Belastungs-EKG an. Bei Notwendigkeit erarbeiten wir gemeinsam ein auf Sie individuell zugeschnittenes Therapiekonzept.



TERMINVEREINBARUNG unter 0664/88 595 804
oder **www.inneremedizin-golling.at**
Auch Abend- und Wochenendtermine sind möglich

Hallo Sportfreunde!

Unsere Sommersaison 2017 ging mit Ende September zu Ende. Wir können auf eine höchst erfolgreiche Saison zurückblicken.

Unsere diversen Mannschaften konnten teils große Erfolge im Meisterschaftsbetrieb des Salzburger Tennisverbandes erzielen. Wir waren heuer mit insgesamt 20 Mannschaften dabei, wobei wir von der U8 bis zur +75 nahezu alle Altersklassen abdecken können. Seit Anfang Oktober findet unser Spielbetrieb in der Tennishalle statt.

„Heuertfest“

Zusätzlich zum laufenden Spielbetrieb stellten wir uns heuer der Herausforderung, eine Heufigur zu basteln. Das Lamertaler HeuArt-Fest machte Station in Abtenau und somit entschlossen wir uns, gemeinsam mit Anita Höll, eine Heufigur zu basteln. Mit viel Fleiß, Einsatz und Zusammenhalt ist es uns gelungen, einen sehr tollen und originellen „Tennisgoofy“ zu gestalten. Ich möchte mich an dieser Stelle noch einmal recht herzlich bei Anita und allen Helfern bedanken. Ohne euch hätten wir unsere Figur und unseren Stand beim Fest nicht bewältigen können!

„Österreichischer Meister“

Ein weiteres Highlight ist es für uns alle

Jahre wieder, unserem mehrfachen Staatsmeister bei den Versehrten, Matthias Höll zu gratulieren. Er konnte sich auch dieses Jahr wieder den Titel bei den Österreichischen Meisterschaften im Einzel sichern.

„Es ist nie zu spät, um mit Tennis zu beginnen“

Egal, ob 5 Jahre oder 70, es ist nie zu spät, um mit dem schönen Sport „Tennis“ zu beginnen. Für all jene, die auch Teil unserer Tennisgemeinschaft werden wollen, bietet sich die Möglichkeit auch jetzt im Winter mit dem Tennisspielen zu beginnen. Es finden in der Halle laufend Kurse für Einsteiger und Fortgeschrittene statt. Auch Einzelstunden sind jederzeit möglich. Falls Interesse besteht, bitte direkt mit der Tennisschule Rosenkranz (tsr@sbg.at) Kontakt aufnehmen.

„Vereinsmeisterschaften“

Unsere Vereinsmeisterschaften gingen heuer im Zeitraum von Mitte Juli bis Mitte September über die Bühne, nachfolgend eine Auflistung unserer diesjährigen VereinsmeisterInnen:

Damen Einzel: Jenny Schefbänker

Damen Doppel: Jenny Schefbänker und Julia Schefbänker

Herren Einzel: David Rosenkranz

Herren Doppel: Emanuel Wallinger und David Rosenkranz



+50 Herren: Helmut Lindenthaler
Mixed Doppel: Jenny Schefbänker und Reinhard Haigermoser

Herzliche Gratulation an alle Sieger und Platzierten.

Tobias Lindenthaler (Sektionsleiter Tennis – SU Abtenau)



Fotos: SU/Lindenthaler

**Wir wünschen Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches Neues Jahr 2018.**

**Raiffeisenbank
Abtenau-Rußbach**

www.abtenau.raiffeisen.at

SIMONA THALER **Akademische** **Versicherungsmaklerin**

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Frau Thaler hat den 3-semesterigen Universitätslehrgang „Risiko- und Versicherungsmanagement“ an der Wirtschaftsuniversität Wien (Executive Academy) berufsbegleitend besucht und mit der Gesamtbeurteilung „mit Auszeichnung bestanden“ abgeschlossen.



*Thaler Johann, Geschäftsführer und
MAG (FH) Thaler Simona, Akademische
Versicherungsmaklerin*

Der Abschluss als akademische Versicherungsmaklerin stellt den Höhepunkt in Frau Thalers beruflicher Ausbildung im Versicherungsbereich dar.

Das Thaler-Versicherungsmakler-Team freut sich ganz besonders, eine weitere geprüfte Versicherungsmaklerin in seinen Reihen zu haben.

Versichern ist Vertrauenssache. Vertrauen gründet sich auf Ehrlichkeit, Erfahrung und höchstem Ausbildungsstandard.

Frau Simona Thaler wird sich einer neuen, wunderbaren Lebensaufgabe widmen und befindet sich bis auf weiteres in Babypause. PR

Die Brücke zur Sicherheit.



www.maklerthaler.at

*Wir wünschen einen besinnlichen
Advent und frohe Weihnachten
verbunden mit dem Dank für das
uns bisher erwiesene Vertrauen.*



Ein Bankerl, das Begegnung schafft

„Die virtuelle Welt macht Vieles einfacher. Trotz all ihrer Vorteile haben wir in der realen Welt immer weniger Zeit und Begegnungsraum. Wie geht es uns damit, dass für das Zwischenmenschliche immer weniger Raum bleibt?“

Georg Dygruber, Obmann der freien Vereinigung „Lebenswerte Gemeinde“, stellte sich dieser Frage und initiierte daraufhin das Projekt „Begegnungsbankerl“ im ganzen Salzburger Land: „In vielen Salzburger Gemeinden sollen nun diese speziellen Räume einladen, das Miteinander, das WIR zu fördern.“

Die Idee dazu kommt von Dr. Boglarka Hadinger, einer Logotherapeutin. Zwei speziell angeordnete Bänke laden an besonderen Plätzen im Ort die Menschen zu Begegnung und Austausch ein. Besonders ist auch die Art, wie die beiden Bankerl energetisch verbunden sind: Eine bienenfreundliche Pflanze



Fotos: Dygruber

dient als Verbindung und ist zugleich eine „Bientankstelle“, also ideale Bienennahrung.

Kürzlich wurden solche Bankerl in Golling aufgestellt. Gestaltet wurden sie von den Künstlern Markus Anders (MAP Grödig) und Christina Miller (Lebensver-

koster Adnet), auch die Gollinger Energetikerin Irmgard Schweitzer wirkte an dem Projekt mit. Neben Bgm. Anton Kaufmann und Projektinitiator Georg Dygruber, nahm auch Haubenkoch Andreas Döllner bei der Eröffnung auf dem Bankerl gerne Platz.

CHRISTENGEMEINDE ABTENAU – WEIHNACHTSGEDANKEN zum Frieden

Wie bekommt man den wahren, den inneren Frieden?

Frieden ist ein Zustand der Harmonie, der frei ist von Misstrauen, Auseinandersetzungen, Streit und Angst. In unserer modernen Gesellschaft erleben wir vielfach das Gegenteil, nämlich Unfrieden. Unfrieden im innersten Herzen, in der Ehe, in der Familie, in der Nachbarschaft, in der Schule, am Arbeitsplatz, und, und, und...

Das Leben ist mühsam, wenn kein innerer Friede da ist. Kennen Sie solche Situationen?

Oft sucht man die Ursache für den Unfrieden bei den anderen oder bei den schwierigen Umständen. Wenn doch der oder die nicht wäre, wenn ich doch den Unfall nicht gehabt hätte... wenn doch diese Person das nicht gesagt hätte...

Aber wirklicher Herzensfrieden ist fast unabhängig von äußeren Umständen, denn sonst hätte der Apostel Paulus im Gefängnis niemals in seinem Brief an die Philipper Folgendes schreiben können:

„Freut euch, dass ihr zu Jesus Christus gehört. Und noch einmal will ich es sagen: Freut euch! Macht euch keine Sorgen! Ihr dürft Gott um alles bitten. Sagt ihm, was euch fehlt und dankt ihm! Gott wird euch seinen Frieden schenken. Es ist ein Friede, der all unseren Verstand und unsere Vernunft übersteigt und unsere Herzen und Gedanken im Glauben an Jesus Christus bewahrt.“ (Bibel, Philipperbrief, Kapitel 4, Verse 4, 6+7)

Der hier beschriebene Friede entsteht aus einer intakten Beziehung, aus einer persönlichen Gemeinschaft mit Gott, mit Jesus Christus.

Diesen Frieden gibt es aber nicht automatisch. Er ist gestört, weil die Gemeinschaft mit Gott durch die Sünde unterbrochen ist. Das ist das Problem des Menschen schlechthin. Klipp und klar sagt uns Gott die unangenehme Wahrheit: „ Den Weg zum Frieden kennen sie nicht, denn sie haben keine Ehrfurcht vor Gott, alle haben gesündigt und erreichen nicht die Herrlichkeit Gottes!“ (Bibel, Römerbrief, Kapitel 3, Verse 17+23)

Gott kennt das Problem des Menschen. In seiner Liebe macht er uns aber ein Friedensangebot. Vielleicht erinnern Sie sich an die Weihnachtsgeschichte im Lukasevangelium, Kapitel 2. Da lobt bei der Geburt Jesu die Engelschar Gott und sagt: „Gott im Himmel gehört alle Ehre, denn er hat den Frieden auf die Erde gebracht für alle, die bereit sind, seinen Frieden anzunehmen.“



Mit Jesus hat Gott den Frieden auf die Erde gebracht. Jesus Christus zeigte uns, wer und wie Gott ist und war bereit, verlorene Sünder zu suchen und zu retten. Dafür ist er freiwillig am Kreuz gestorben und wieder auferstanden. Für alle Glaubenden ist bis heute Vergebung möglich, ist Frieden mit Gott Realität! Drum steht im 5. Kapitel des Römerbriefes in Vers 1 schwarz auf weiß: „Wenn wir durch den Glauben von unserer Sünde freigesprochen sind, haben wir Frieden mit Gott durch den Herrn Jesus Christus.“

Friede im innersten Herzen ist möglich! Wie gesagt, er entsteht durch die persönliche Annahme von Gottes Friedensangebot im Glauben. Diese öffnet uns sogar den Himmel!

Bitte, denken Sie über diese Zeilen nach, lesen Sie in der Bibel und nehmen Sie Gottes Frieden in Anspruch! In diesem Sinne: Friedvolle Weihnachten 2017!

Herzliche Einladung zu einer besinnlichen Stunde mit Andacht und musikalischen Beiträgen am Sonntag, den 24.12. um 10 Uhr im Postgebäude Abtenau, 2. Stock.

Hier wird auf das Thema „Frieden mit Gott und den Mitmenschen“ näher eingegangen. Feedback und Kontakt: abtenau@christenleben.at



Weihnachtlicher Spiel- & Lese- spaß bei Papier-SKRIBO Bachler



Hier möchte man gerne Christkind sein! Denn bei Papier-SKRIBO Bachler fällt es ganz leicht, das passende Geschenk zu finden, das Kinderaugen unter dem Christbaum zum Leuchten bringen! So viel Auswahl an Markenspielzeug ist sonst nirgendwo im Lammertal zu finden.

Welten entdecken – Abenteuer bestehen

Ganze Städte entstehen lassen, ferne Galaxien erforschen oder technisch ausgeklügelte Maschinen selber bauen – die Welt von Lego ist unendlich!

Tauche ein in fantastische Abenteuer von Playmobil: ein Ritterfräulein sein, Pirat oder Polizist werden? Kein Problem! Die Auswahl an Spielvariationen ist riesig!

Mit er-lesenen Geschenken Freude bereiten

Auch ein gutes Buch kann den Horizont erschließen, denn, wie heißt es so treffend: „Lesen ist Abenteuer im Kopf“. Damit liegt das Christkind garantiert richtig. Wohlig eingepackt geht es auf große Erkundungstour durch die Gedankenwelten. Hier findet jede Leserratte „das richtige Futter“! Übrigens: Durch die gesetzlich geltende Buchpreisbindung werden Bücher überall zum gleichen Preis angeboten. Die Vorteile bei Papier-SKRIBO Bachler sind, dass hier viele top-aktuelle Bücher bereits auf Lager sind, Wünsche auch noch kurzfristig erfüllt werden können und das alles ohne unnötige Versandkosten!

„Komm, spiel mit!“

Weihnachtszeit ist Familienzeit: Was liegt näher, als gemeinsam zu spielen?

Bei Papier-SKRIBO Bachler gibt es ein großes Angebot an klassischen Spielen, die immer wieder Spaß machen. Selbstverständlich finden Sie hier auch neue, ausgezeichnete Unterhaltungsspiele für Familie oder Freundeskreis.

Winter ist Kuschelzeit

Während es draußen immer kälter wird, machen wir es uns drinnen warm und kuschelig. Nicidoos: Die entzückenden Plüschtiere mit ihrem kunterbuntem Fell und den großen glitzernden Kulleraugen erwärmen die Herzen und lassen sich herrlich knuddeln. Die neuesten Nicidoos warten bereits bei Papier-SKRIBO Bachler!

Ausgewählte Geschenkideen

Weihnachten ist schon eine „b’sondere Zeit“. Schöne Dekorationselemente stimmen auf die kommenden Tage ein. Freude schenken mit selbst ausgewählten Produkten, fachmännisch stilvoll verpackt. Inspiration für die Weihnachtspost – bei Papier-SKRIBO Bachler finden Sie geschmackvolle Karten, versehen mit persönlichen Gedanken aus erlesenem Schreibgerät. So kann Weihnachten kommen! PR



AM
AUER Marion
selbständige Bilanzbuchhalterin

Bachergasse 5
4824 Gosau

„Wenn’s um Steuern geht“



Als **selbständige Bilanzbuchhalterin** mit langjähriger Erfahrung in einer Steuerberatungskanzlei biete ich folgende Dienstleistungen an:

- laufende Buchhaltung
- Anlagenbuchhaltung
- Kostenrechnung
- Einnahmen-Ausgaben-Rechnung
- Überschussrechnung
- Bilanz (im Rahmen der Bilanzierungsgrenzen nach den für kleine Kapitalgesellschaften festgesetzten Merkmalen gem. § 221 UGB)
- Lohnverrechnung
- Arbeitnehmerveranlagung

Erstberatung kostenlos

Termine nach Vereinbarung
unter: Tel. Nr. 06136/20667
von Montag bis Donnerstag
8:30 – 16:00 und
Freitag 8:30 – 12:30

**Ich wünsche gesegnete
Weihnachten und alles
Gute für 2018**



www.buchhaltung-auer.at



„Wie war das eigentlich damals?“ – Frauen erzählen

Keine Jugend, keine Waschmaschine, kein reich gedeckter Tisch: „Wenn ein Mensch mit dir über seine Probleme spricht, dann jammert er nicht, sondern er vertraut dir“, erklärt Monika Wass, Leiterin des Frauentreffs Lammertal, die mit ihrem Team einen interessanten und sehr unterhaltsamen Nachmittag unter dem Motto: „Damals überleben“ mit Frauen, die zum Teil den Krieg und die karge Nachkriegszeit erlebten:

„Es scheint, als ob die ältere Generation in der Gesellschaft ein wenig zu kurz kommt. Dabei hätte sie uns so viel zu erzählen, das war der Beweggrund für diesen gemütlichen Nachmittag.“

„Eine Fleischsuppe war schon etwas Besonderes, so was gab es halt nur an Feiertagen. Sonst hatten wir ganz einfaches Essen, wie Erdäpfelgröstel oder Nockenfarfel“, erinnert sich eine der Damen in der

Runde und nimmt sich ein Stück vom Aniskuchen, den Lisi Wallinger nach einem alten Rezept gebacken hat: „Zu Weihnachten haben wir Lebkuchen gebacken, der hat lange gehalten.“

Auch Ortspfarrer P. Virgil schaute bei der Damenrunde vorbei. Früher nahm der Glaube einen großen Teil im Leben ein, für den Sonntagskirchgang gab es deshalb sogar ein eigenes G'wand. Eine andere aus der Runde kann sich aus Erzählungen noch erinnern, dass noch Ende des 19. Jhds am Marktplatz in Abtenau nur die Männer stehen durften, die Frauen mussten hinter den Markthäusern verstoßen warten, bis die Ehegatten „ausdiskutiert“ hatten. Aber so ein Kirchgang hatte seine Vorteile: „Da war die ganze Dorfjugend vertreten und es konnte so mancher Blick oder eine Nachricht getauscht werden“, schmunzelt eine der Frauen. Heimlich traf man sich dann zum Tanz auf einen so ge-



Foto: Schober

nannten Bauernblitz. Fast zu schade, dass die Geschichten nicht aufgeschrieben werden. Roswitha Köbner hat ihre bereits in einem Buch verewigt: „Eigentlich wollte ich nur ein paar Rezepte an meine Kinder weitergeben, wenn es das ‚Hotel Mama‘ einmal nicht mehr gibt“, erklärt sie schmunzelnd. Geworden sind es neben schmackhaften Zutaten auch köstliche Erzählungen, die unter dem Titel „Essen ist lebenswichtig – Humor auch“ nun als Buch zu erwerben sind.

Beim Schlemmen Gutes tun

„Kommt alle mit zur Würstelparty“, lud Pater Virgil die Kirchenbesucher am Ende der Sonntagsmesse sowie des Familiengottesdienstes ins Pfarrzentrum.

Und die angekündigte „Party“ wurde an diesem Sonntag der Weltkirche innerhalb weniger Minuten zum gesellschaftlichen Miteinander von Jung und Alt. Neben stärkenden Speisen und Getränken gab es auch die Möglichkeit, am EZA-Stand verschiedenste „faire Produkte“ zu erwerben. Der Gesamterlös des Missionscafes geht an Sr. Clara Erlbacher und ihre Waisenkinder in Bolivien. Auch mithilfe zahlreicher Spenden konnten so 2.266,10 Euro erzielt werden, die – ohne Abzug – in Südamerika

für warme Mittagessen sorgen werden. Danke an dieser Stelle nochmal allen Spendern sowie Torten- und Brotbäckerinnen. Das neue Team des Missionsausschusses möchte auf diesem Weg dem scheidenden Team ein herzliches „Vergelt's Gott!“ sagen – für die tolle Aufbauarbeit. Ebenso dem Herrn Pfarrer P. Virgil für seine ansteckende Begeisterung und Mithilfe.



Foto: privat

EINLADUNG: Nicht nur für Frauen

Am 8. Dezember findet um 9:00 Uhr die traditionelle Frauenmesse in der Pfarrkirche statt. Danach sind alle Damen (und Männer!) zum Gulaschsuppen- und Würstelessen ins Pfarrzentrum eingeladen. Zu Kaffee und Tee gibt es auch wieder hausgemachte Torten, Kuchen und Bauernbrot.

Und tags darauf, am 9. Dezember, steht der Bäuerliche Christkindlmarkt am Programm. Der Missionsausschuss sowie die christliche Frauenrunde sind wieder mit allerlei hausgemachten Köstlichkeiten – wie Kuchen, Torten, Kekse,... – und Zirbengeschenken an den jeweiligen Ständen vertreten. Übrigens: Kekse- und Tortenbäckerinnen werden noch gesucht. (Für den Missionsausschuss: Anni Rußegger)

Wir wünschen Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Neues Jahr 2018.

Raiffeisenbank Abtenau-Rußbach

www.abtenau.raiffeisen.at

Gehen. Sitzen. Liegen. Tragen. Schenken.

Das Angebot im Abtenauer GEA-Laden ist einzigartig.



Im GEA-Laden ist man mit seinen Kunden auf Augenhöhe.



Waldviertler Schuhe

Das Waldviertel ist berühmt für seine langen, strengen Winter. Das hat die Waldviertler gelehrt, stärker als der Rost zu sein. Unsere gefütterten Winterschuhe sind echte Winterspezialisten. Echtes Lammfell (das beste Warmfutter der Welt), robuste Gummisohlen und büffelstarke Rindsleder. Frostschutz made in Waldviertel.

GEA-Bekleidung

Die schicke GEA-Bekleidung. Beste Qualität zu erschwinglichen Preisen. Top angezogen für jede Jahreszeit.

Waldviertler Taschen

Nicht schicki micki, sondern praktisch und zeitlos. Ausgeklügelte Schnitte, beste Materialien und 100% Handwerkskunst made im Waldviertel machen sie zu Delikatessen für den Alltag. Denn der ist maßgeblich.



Schenken

Gesunde Alternative für viele Anlässe. Schenken leicht gemacht. Regional, nachhaltig, anders und einzigartig im Design.



Blackbird-Bett

ohne Matratze, Betthaupt und Bettwäsche z.B. in Buche 120 x 200 cm inkl. Lattenrost um € 520,-

Enkeltauglich

Wir wissen, dass wir hier auf Erden nur Gäste sind, und doch richten wir uns ein, als könnten wir ewig bleiben. Drum: Konzentration aufs Wesentliche. GEA Möbel sind nicht billig, sondern preiswert, sind ihren Preis wert. Sie sollen dem Leben dienen. Nicht umgekehrt.



direkt bei WM-Sport

Tolles Kursangebot in der gangart Akademie bei GEA in Abtenau.

Das Kurs- und Veranstaltungsprogramm Herbst / Winter 17/18 für Freizeit, Sport, Kunst und Kultur kann sich sehen lassen. Am 23. November geht's los!

Vortrag

Genügsamkeit von Heini Staudinger
Termin:

Do. **23. November 2017**, 20⁰⁰ Uhr, Schiffwirt in Abtenau

Eintritt:

Vorverkauf: € 12,- | Abendkasse: € 15,-

Reservierung & Kartenverkauf:
WM-Sport, Tel. 06243 3644 oder
office@wmsport2000.at

Veranstalter: WM-Sport

Kochkurs für Männer

Kochkurs für Einsteiger mit Ewald (Fischbachstube), Das 4-gängige Menü für besondere Anlässe zum Nachkochen – Kochen, Trinken, Essen und Spaß

Menü:

- Antipasti / Salat
- Tomaten-Mango-Suppe m. Sesamstangerl
- Piccata Milanese vom Milchkalb auf frischen Nudeln mit Tomatenragout
- Panna Cotta

Termin:

Di. **28. November 2017**,
19⁰⁰ – 22³⁰, Fischbachstube,
Preis: € 49,- (inkl. Essen)

Reservierung & Anmeldung:

WM-Sport, Tel. 06243 3644 oder
office@wmsport2000.at

Veranstalter: Fischbachstube

Ski-Service selber machen

Einfacher Workshop, Kantenschleifen, Wachsen und richtiges Tuning

Termine:

Do. **30.11.**, Do. **14.12.2017** und Do.
11.01.2018, 18¹⁵ – 19³⁰ Uhr, direkt bei WM-Sport (Werkstatt), Preis: € 14,-

Reservierung & Anmeldung:

WM-Sport, Tel. 06243 3644 oder
office@wmsport2000.at

Veranstalter: WM-Sport

Alle weiteren Kurse finden Sie auf unserer Homepage www.wmsport2000.at unter Gangart oder im GEA-Laden bei WM-Sport

Gutschein 15 EURO

Schuhe. Taschen. Bekleidung. Geschenke
Einlösbar ab sofort bis längstens 2.12.2017
ab einem Einkauf von 100,- EURO.
Pro Person und Einkauf 1 Gutschein gültig.
Keine Barablöse möglich.

„Michaela und die Hundestaffel“ zu Besuch in der Bibliothek

Im Rahmen der „Österreich Liest Woche“ fand Anfang Oktober in der Bibliothek Abtenau ein interessantes Programm mit der Skibergsteigerin Michaela Essl und der Lawinenhundestaffel der Bergrettung statt.

Michaela erzählte, wie sie als kleines Mädchen mit selbstgebastelten Tourenskiern vom Papa die ersten Skitouren unternahm. Aus Spaß nahm sie 2008 bei Rennen im Skibergsteigen teil und feierte auf Anhieb Siege. Dadurch wurden Verantwortliche im österreichischen Verband auf sie aufmerksam und holten Michaela ins Nationalteam. Im Jahre 2010 wurde sie Weltmeisterin in Andorra. Zusammen mit den Kindern wurde dann noch ein Rucksack mit notwendigen Utensilien für ein Rennen gepackt. Außerdem konnten alle die Ausrüstung wie Skier, Rennanzug, Helm und Schuhe begutachten. Nachdem Michaela Essl noch alle Fragen beantwortet hat, erfuhren die Besucher von den drei Mitgliedern der Lawinenhundestaffel alles über die Ausbildung der Hunde, was bei ei-



Foto: Bibliothek Abtenau

nem Einsatz mitzunehmen ist und wie man sich auf den Bergen generell verhalten soll. Zum Schluss durften die Kinder die drei Hunde, die 8 Wochen, 4 und 8 Jahre alt waren, noch streicheln. Am meisten Zuspruch fand natürlich der kleinste, kuscheligste von ihnen. Es war

ein sehr informativer und interessanter Nachmittag für Klein und Groß!! Das Team der Bibliothek Abtenau möchte sich recht herzlich bei Michaela Essl und der Hundestaffel bedanken, denn ohne Freiwilligkeit wäre so eine tolle Veranstaltung nicht möglich.

Wohin der Berufsweg führen kann

Der Andrang bei der fünften Ausgabe des Lammertaler Berufsinformationsabends war ungebrochen: „Neben weiterführenden Schulen, stellen Betriebe aus der Region sich und ihre interessanten Tätigkeiten vor“, erklärt Peter Bachler, WB-Obmann Abtenau.

Christopher Höll hat seine Ausbildung im Abtenauer Betrieb Installationen Höll bereits abgeschlossen und zeigt interessierten Jugendlichen, vorauf es ankommt: „Ein bisschen Kopfrechnen und Hausverständnis wären ganz gut“, schmunzelt er, „aber wirklich wichtig ist die Freude an der Arbeit.“ Christopher ist froh, einen Job im Ort zu haben: „So spart man sich lange Fahrtzeiten, auch die Kunden erreichen wir schnell.“

Für die Arbeit im Sparmarkt Abtenau sucht Filialleiter Georg Grünwald noch kontaktfreudige Lehrlinge: „Die jungen Leute werden bei uns ständig fortgebil-

det, außerdem gibt es für gute Leistungen Lehrlings- und Zeugnisprämien.“

Nach wie vor ein Traumjob scheint der Lehrberuf Maurer zu sein, wie Johann Essl, Prokurist von Kronreif-Bau in Abtenau bestätigt: „Unsere Lehrlinge lernen vielfältige Arbeitsfelder kennen.“ Ist der gute Verdienst der Branche ein Geheimnis des Erfolges? „Es spielt vielleicht eine Rolle, aber vorrangig muss der Wille und die Freude zur Arbeit stehen, damit man erfolgreich wird.“

Global Player Kaindl bietet in seinem Werk in Lungötz gleich mehrere Lehrberufe an, die am 17. November beim Lehrlingstag Interessierten vorgestellt werden:



Foto: Schrober

„Einfach anmelden und vorbeikommen“, rät Josef Helminger.

Auch die Lehre mit Matura wird von den Betrieben im Lammertal unterstützt: „Heuer haben sich wieder 22 Lehrlinge für den Kurs in Abtenau angemeldet“, ist Martina Leitgeb, WIFI Salzburg erfreut.



70 Jahre Bergrettung Gosau

Mitte Oktober veranstaltete die Bergrettung Gosau in ihrem Einsatzzentrum eine Feier zu ihrem 70-jährigen Bestandsjubiläum.

Das Interesse der Bevölkerung an diesem Fest war sehr groß. Auch ein Gründungsmitglied von 1947, Gapp Wilhelm konnte mit 87 Jahren mit seiner Frau zur Jubiläumsfeier begrüßt werden. Bergrettungskollegen aus den Nachbargemeinden kamen der Einladung ebenfalls nach.

Ein Diavortrag von Obmann Reiter Sepp zeigte eindrucksvoll die Entwicklung und die Einsätze der Bergrettung Gosau von 1947 bis 2017.

Zu den Einsatzgebieten der Bergrettung Gosau gehören die Dachstein-Nordseite, der Gosaukamm, das Skigebiet Dachstein-West und das Kalmberggebiet. Waren es in früheren Jahren meist Erfrierungstote oder abgestürzte Kletterer, die von der Bergrettung geborgen wurden, sind es nun oft verletzte Wanderer, Ski-

fahrer oder Suchaktionen von vermissten Personen, die durchgeführt werden. Obmann Reiter Sepp erinnerte beispielsweise an eine Begebenheit in den 90er Jahren, wo eine tschechische Familie mit zwei Kindern, die bereits zwei Tage in einer Felsnische unterhalb der Adamek im Schneesturm biwakierten, gerettet werden konnte. Auch bei Arbeitsunfällen im Holzwald wurde die Bergrettung in den letzten Jahren öfter zu Hilfe gerufen. Im Festzelt sorgten die Arikogler für die musikalische Unterhaltung. Für die kleinen Gäste war das Kinder- und Kistenklettern ein großartiges Vergnügen und für die Gewinner gab es tolle Preise. Abschließende Worte des Gosauer Bürgermeisters, Fritz Posch, sowie des neuen Landesleiters von Oberösterreich, Dr.



Foto: Bergrettung Gosau

Christoph Preimesberger aus Hallstatt, bestätigten die Wichtigkeit der Bergrettung am Dachstein und in den Bergen rund um das Gosautal. Herzlichen Dank noch an die ständigen Unterstützer der Bergrettung und an alle die uns bei diesem Fest behilflich waren.

Bericht: Sepp Reiter
(Obmann Bergrettung Gosau)

ZACHHALMEL

Blumen, Weihnachten und mehr...

QUALITÄTS-NORDMANTANNEN

Nadelsicher, aus Österreich!

Ab 7. Dez. in allen Zachhalmel Filialen in Abtenau, Wagrain und St. Johann.

CO₂-NEUTRAL

... in der hauseigenen Zachhalmel-Qualitäts-erde gewachsen.

- perfektes Wachstum und die schönste Blütenpracht garantiert!

AUS REGIONALER PRODUKTION

In und genau für unser Klima gezüchtete Pflanzen. Kaufen Sie dort wo es wächst und wo wir leben.

OHNE LANGE TRANSPORTWEGE

unterstützen Sie beim Kauf die Natur und das Klima.

ORIGINAL PONGAUER WEIHNACHTSSTERNE

ab 18.90€

Veranstaltungen in Abtenau

| | |
|----|--|
| 24 | |
| 25 | |
| 26 | |
| 27 | |
| 28 | |
| 29 | |
| 30 | |
| 31 | |
| 1 | |
| 2 | |
| 3 | |
| 4 | |
| 5 | |
| 6 | |
| 7 | |
| 8 | |
| 9 | |
| 10 | |
| 11 | |
| 12 | |
| 13 | |
| 14 | |
| 15 | |
| 16 | |
| 17 | |
| 18 | |
| 19 | |
| 20 | |
| 21 | |
| 22 | |
| 23 | |
| 24 | |
| 25 | |
| 26 | |
| 27 | |
| 28 | |
| 29 | |

Bei uns finden Sie viele klassische und moderne **ADVENTKRANZ-IDEEN**

ab 7. Dezember **CHRISTBAUM-VERKAUF** nadelsichere orig. Nordmantannnen aus Österreich ab € 18,90

15. und 16. Dezember **ORCHIDEEN UND AMARYLLISTAG** zum Aktionspreis!

Ein frohes **Weihnachtsfest** und bestmögliche Feiertage!

ab 27. Dezember **GLÜCKSKLEE** und viele andere **GLÜCKSBRINGER** in allen Zachhalmel-Filialen

www.ZACHHALMEL.at Ihr Blumenfachgeschäft in Abtenau | EKZ Weizfeld | 06243/20061



Jobs

- **Hausfee gesucht!** Ganzjahresstelle möglich! Zur Verstärkung unseres jungen, dynamischen Teams suchen wir DICH - zur Reinigung unserer Ferienchalets-Luxuslodge in Annaberg. Bezahlung lt. KV. Ich freue mich auf deine Bewerbung! Christine Schwaighofer, Luxuslodge ‚Zeit zum Leben‘, Steuer 88, 5524 Annaberg, T +43 (0) 664/4232662, info@luxuslodge.at, www.luxuslodge.at
- Wir suchen zwei Personen, vorzugsweise ein Paar als **Hausbetreuer/in und Reinigungskraft** für unser Ferienhaus in Annaberg – bei überdurchschnittlicher Bezahlung. 5524 Annaberg-Lungötz, Astauwinkel, Nähe Feriendorf, Telefon: 06463 / 20264

Immobilien

- **Schlagen Sie zu!** 3 Baugründe in Scheffau 208-314 m², inkl. Hausplanung ab € 76.900,- **Herbstzeit(los)! Erstbezug Bad Dürrenberg:** Hochwertige 2-/3-/4-Zimmer-Whg+Balkon oder Terrasse + Bergblick, ab € 222.800,- HWB42 Springer-Immobilien GmbH, Kuffergasse1 5400 Hallein, Tel.: 06245 / 84274, Fax DW 19
- **Vermiete Wohnung**, möbliert, in Annaberg: ca. 90 qm, 2 Zimmer, Küche, Wohnzimmer, Bad & WC, Holzofen, Doppelgarage, großer Balkon und Garten. Infos unter: 0650/3003285.

Christbäume aus eigener Biokultur von Fam. Gsenger „Gutjahrbauer“ in Abtenau

Große Auswahl an schlanken oder buschigen, von kleinen bis großen **Nordmantannen, einheimischen Tannen, Blaufichten und Fichten, Tannenreisig.** Die Christbäume werden zum besten Zeitpunkt (Mond) geschlägt und sind für Normständer gefräst. Der Christbaumverkauf beginnt heuer am **Freitag, 2. Dezember 2017**, Außenbäume und Tannenreisig ab **Mittwoch, 27. November 2017.**

Öffnungszeiten:
durchgehend außer Sonntag.
5441 Abtenau, Lindenthal 3, Tel. 0664/6189020



Diesel & Heizöl

Ihr verlässlicher Partner im Tennengau mit dem persönlichem Service für **Haushalt, Landwirtschaft und Industrie!**
...und wer liefert ihre Energie?



**Transporte
Gruber**
gruber5423@sbg.at

Tel 06241-213

Aktion: 220 lt AdBlue Fass - Abholpreis C 100,-



Die Versicherung auf **Ihrer** Seite.

Die Grazer Wechselseitige Versicherung AG sucht zur Komplettierung des Außendienstes in der Region Lammertal - Kundencenter Abtenau festangestellte

Kundenberater (m/w)

Es gibt 5 gute Gründe, auf die Seite mit den vielen Möglichkeiten zu wechseln:

- 1 Angestellt sein, aber selbstständig arbeiten
- 2 Einsatz macht sich auch finanziell bezahlt
- 3 Abwechslungsreiche Tätigkeit in einem Beruf mit Zukunft
- 4 Bestimmen Sie Ihren Tagesablauf selbst
- 5 Fundierte Ausbildung – Wissen zahlt sich aus

Für diese Position wird ein KV-Jahresmindestentgelt von EUR 21.982,10,- brutto geboten; mit der klaren Bereitschaft zur Überzahlung je nach konkreter Qualifikation und Berufserfahrung. Zusätzlich bieten wir Ihnen eine erfolgsabhängige Provision an.

Sind das für Sie Gründe, sich zu bewerben? Es gibt noch viele mehr. Wir beraten Sie gerne persönlich! Kontaktieren Sie einfach: **Herrn Gebietsleiter Stefan Gebauer, 0664/88 65 22 24, E-Mail: stefan.gebauer@grawe.at**

grawekarriere.at



Der Gasthof Brandwirt sucht für die Wintersaison 2017/18 ab 25. Dezember 2017

eine Frühstücks-Serviererin

von 6.30 – 12.00 Uhr

eine/n Mitarbeiter

im Service mit LAP oder angelernt Zahlkellnerin mit Praxis.

Teilzeit oder Ganztags, vorwiegend ab 15.00 Uhr. Leistungsgerechte Entlohnung (KV + Überzahlung bei entsprechender Qualifikation),

Freie Verpflegung, bei Vollzeit freie Unterkunft.

Wir sind ein Gasthof im Zentrum in Gosau mit 50 Betten und 150 Restaurantplätzen.

Bewerbung bitte an;

gasthof@brandwirt.at oder 06136/8226
Frau Schnitzhofer, www.brandwirt.at



Liebe Kinder,

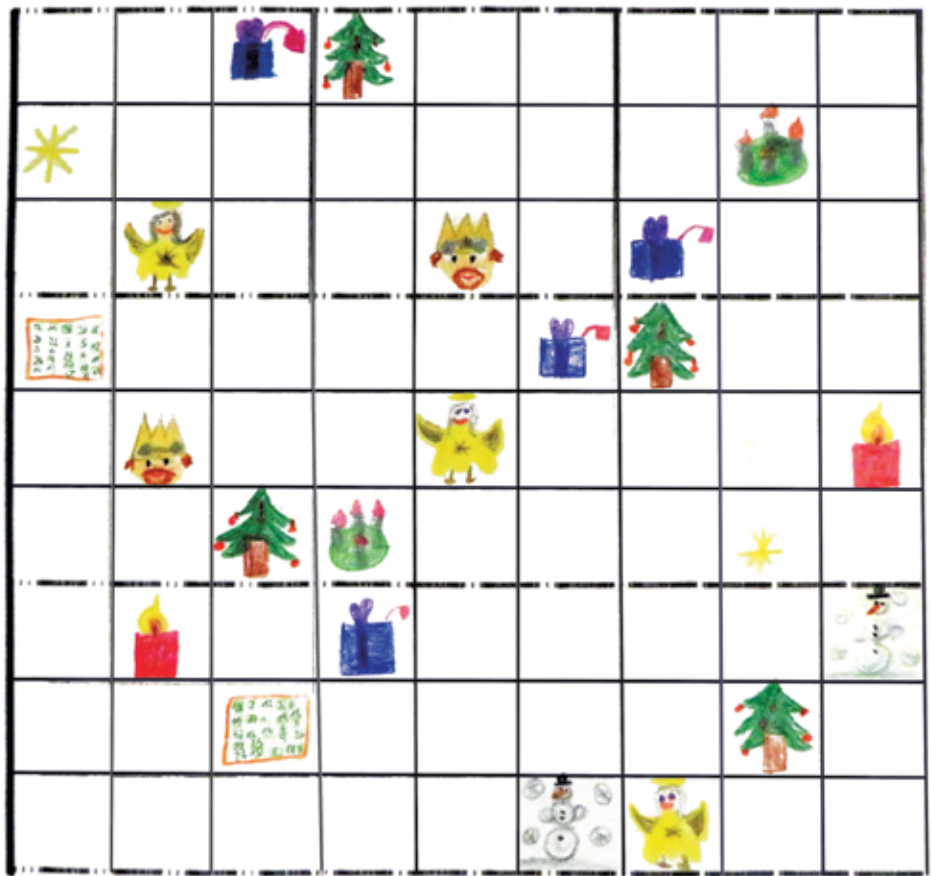


bald ist es wieder soweit und der Advent beginnt!

Um die Zeit dahin ein wenig zu vertreiben, hat euch diesmal Linda Stummer aus Lungötz ein Sudoku gemalt. Linda ist zehn Jahre alt

und freut sich besonders auf Weihnachten, weil sie dann ihre selbst gebaute Krippe aufstellen darf. Außerdem mag sie die gemütliche Stimmung, jetzt in der dunklen Jahreszeit, die sie gerne mit Kerzenlicht erhellt. Viel Spaß beim Rätseln!

Übrigens: Wollt auch ihr einmal ein Sudoku gestalten? Dann schreibt uns: redaktion@wirabtenauer.at



„Er-lesenes zur Weihnachtszeit“

Backen mit Christina: Einfache und schnelle Rezepte von der bekannten Seminarbäuerin aus dem Lungau, die ganz sicher gelingen.



„Auf die Piste – fertig – los“: Skispaß beim Winterwettbewerb der Waldtiere – der erfolgreiche Skirennfahrer Felix Neureuther als Autor!



Abtenau in alten Ansichten: Ein Kalender der Erinnerungen mit liebevollen Aufnahmen, ein Begleiter durch das ganze Jahr. (Erhältlich auch bei Papier-Büro-SKRIBO Bachler)



Wir danken unseren Mitgliedern für das Vertrauen im abgelaufenen Jahr! Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches, glückliches Neues Jahr!

Im Bürogebäude der Tennengauer Versicherung bieten wir Ihnen Mo. bis Fr. von 8:00 bis 12:00 perfekten Service rund um die Kfz-Zulassung.



TENNENGAUER
VERSICHERUNG
Fortschritt aus Tradition · Seit 1877



Telefon: 06244/5088 | Markt 70 | 5440 Golling | www.tennengauer.at

IMPRESSUM: Journal für Freunde des Lammertals, MEDIENINHABER UND HERAUSGEBER: Ortsmarketing-Verein, Wir Abtenauer p.A. Optik Wehrberger, Markt 16, 5441 Abtenau, Obmann: Roland Wehrberger
UNTERNEHMENSgegenstand: Verein; GESAMTERSTELLUNG: www.schoenleitnerdruck.at
ANNAHME, VERKAUF DER INSERATE UND KLEINANZEIGEN: Tel. 0664/420 41 96, inserat@wirabtenauer.at,
REDAKTION: Tel. 0664/553 9975, redaktion@wirabtenauer.at, TITELFOTO: © c.i. Werbeagentur/Fotolia,
Erscheint 7x pro Jahr, Auflage: 9.200 AUFGABEPOSTAMT: 5400 Hallein, VERTEILUNG: Kostenlos an alle Haushalte im Lammertal und Gosau, St. Martin, Golling, Kuchl und St. Koloman.

„Der Kunde verpflichtet sich, dass die zur Verfügung gestellten Unterlagen (Fotos, Logos etc.) auf allfällige Urheber-, Marken- und Kennzeichnungsrechte geprüft wurden und garantiert, dass die Unterlagen frei von Rechten Dritter sind.“

REDAKTIONSSCHLUSS
für die nächste Ausgabe: 31. Oktober 2017 (Erscheinungstermin: 16. November 2017)



Ausgewählte Geschenke

8. 12. geschlossen

Langer Samstag

09.12.

3 fache Marker!



Sindenthaler

MODE • SPORT • TRACHT

DAMEN & HERREN

Abtenau • Markt 114 • ☎ 06243/2341

BOBY-KIDS

Abtenau • Markt 8 • ☎ 06243/3939



Get Ready - Get Out!

20% steuerfrei

Schi- und Sportmode shoppen

Ab sofort bis 2. Dezember 2017

20% entspricht 16,67% vom Verkaufspreis

Ausgenommen Artikel unter € 25,- und reduzierte Teile - Nachlaß wird beim Einkauf sofort abgezogen

Bild: ZIENER | Grafik: Werbeagentur Gondwana

ziener
GLOVES | SKIWEAR | BIKEWEAR

ICEPEAK
OUTDOORWEAR

THE NORTH FACE

CMP
FLI CAMPAGNOLO

BRUNOTTI

ROCK EXPERIENCE
Empower Your Senses

maul

THE FALL
OUTDOORWEAR

Five
SEASONS

DARE 2B

COLOR KIDS

LEGO wear